UNECE

Food and Agriculture Organization of the United Nations

დღე 3
Day 3

მეორე ეროვნული სამუშაო შეხვედრა - UNECE/FAO, UNDA

კრიტერიუმები და ინდიკატორები ტყის მდგრადი მართვისათვის საქართველოსთვის

28 – 30 ნოემბერი, 2018 წ., თბილისი, საქართველო

UNECE/FAO, UNDA 2nd national Workshop - **Criteria and Indicators for Sustainable Forest Management for Georgia**

28-30 November, 2018, Tbilisi, Georgia

FORESTS

UNECE/FAO UNDA პროექტი - ანგარიშგების სისტემები ტყის მდგრადი მართვისთვის კავკასიაში და ცენტრალურ აზიაში

2016-2019 UNECE/FAO, UNDA project Accountability systems for sustainable forest management in the Caucasus and Central Asia

მომხსენებელი გუნდი:
Welcome to the Recap Team

საკითხები

1. ძირითადი გაკვეთილები ნუსხის თანმიმდევრულობასთან დაკავშირებით
2. ძირითადი გაკვეთილები თუ როგორ გავხადოთ ინდიკატორები უფრო კონკრეტული და გაზომვადი (სკრინინგი და პრიორიტიზაცია)

Questions covered by the Team:

1. What were the key lessons with regards of presentations from experts (experience from other countries).
2. What were the key lessons with regards coherency in the overall draft set.
3. What were the key lessons in making the indicators more specific and measurable?

გუნდების როტაცია

The responsible teams will now rotate

ამოცანები / Tasks	გუნდის ნომერი Team number
დროის მაკონტროლებელი გუნდი: – ისინი ყურადღებით აკვირდებიან დროს და იყენებენ ბარათებს. მონაწილეებმა არ უნდა დაიგვიანონ შესვენებიდა, ყოველთვის ეკითხებიან მომხსენებლებს რა დრო ჭირდებათ გამოსვლისთვის. თუ გვიან დავასრულებთ ამ გუნდის ბრალი იქნება! **Time keeping team: Tasks -** They keep strict time using time cards. Always ask presenters how much time they need. Please pass around the cards around within the group during the day. If we finish late, this team is to blame!	**გუნდი 2.** Team number 2.
მომხსენებელი გუნდი: - ყოველი დღის ბოლოს შეაჯამებს განვლილს, ჩამოწერს დაფაზე დღის გაკვეთილებს და შეფასებას, რომლებიც ყველაზე მეტად გამოსადეგია ქვეყნისთვის, ხოლო შემდეგ დილას წარადგენენ მას. თუ დაგვავიწყდება, რას ვაკეთებდით გუშინ, ან რატომ ვაკეთებდით –ამ გუნდის ბრალი იქნება! **Recap - lessons team: Tasks –** At the end of each day this team meets to note down lessons/insights from the day on a flip chart that are of most relevance to country application, to present first thing the next morning. If we forget what we did or why we did it yesterday, this team is to blame!	**გუნდი 3.** Team number 3.
სოციალური გუნდი: – ენერჯაიზერები, რომლებიც უნარჩუნებენ ადამიანებს ენერგიას, განსაკუთრებით სადილის შემდეგ თუ ვინმეს ჩაეძინება ამ გუნდის ბრალია. **Social team: Tasks** – Energizers, keeping people awake during the day, especially after lunch	**გუნდი 1.** Team number 1.

UNECE

Food and Agriculture Organization of the United Nations

კრიტერიუმებისა და ინდიკატორების 25 წელი
ქნი სტეფანი ლინსერი

25 years of Criteria and Indicators
Ms. Stefanie Linser

FOREST

Presentation, Q&A

I. შესავალი
I. Preliminaries

FORESTS

I. შესავალი
I. Preliminaries

II. თანმიმდევრულობა
II. Coherency

III. ინდიკატორების სკრინინგი და პრიორიტიზაცია
III. Screening and prioritising indicators

IV. ეროვნული კდი ნუსხის წარდგენა და კრიტიკული შეფასება
IV. Sharing - critical review of national C&I set

V. საინფორმაციო ფურცლები და მონაცემთა შეგროვების მეთოდოლოგიების განსაზღვრა
V. Factsheets and methodology of data collection

VI. შეჯამება და შემდეგი ნაბიჯები
VII. Wrap up and planning next steps.

UNECE

Food and Agriculture Organization of the United Nations

საინფორმაციო ფურცლის შემუშავება თოთოეული ინდიკატორისთვის

სავარჯიშოს მიზანი:

სავარჯიშოს მიზანია ყურადღების კონვენტრირება და განსაზღვრა თუ რომ იმაზე, თუ როგორ მოხდება ინფორმაციის შეგროვება, მართვა და გამოყენება კონკრეტული ინდიკატორების გარშემო.

ეს ხელს შეუწყობს სრულ ინფორმაციულ სისტემის შექმნას ინდიკატორების შესახებ, რომლებიც უნდა განხორციელდეს და ინსტიტუციონალიზებულია.

Developing a Fact sheet for each indicator

Exercise purpose:

To elaborate on and clarify how information will be gathered, managed and used around specific indicators.

This helps to develop the full information system around indicators that will be implemented and institutionalised.

საინფორმაციო ფურცლის შემუშავება

პროცედურა:

სავარჯიშოსთვის - 40 წუთი

1. აირჩიეთ 2 ინდიკატორი და ამ ინდიკატორებისთვის შეავსეთ საინფორმაციო ფურცელი.
2. ჩვენ გთავაზობთ, რომ საინფორმაციო ფურცლები ლეპტოპში შეავსოთ, მაგრამ უზრუნველყოთ რომ ყველა მონაწილეობდეს.
3. ძალიან დეტალურად ნუ ჩაუღრმავდებით.
4.შემდეგ წარუდგენთ საინფორმაციო ფურცელს ექსპერტთა ჯგუფს, რომელიც შეაფასებს თქვენს ნამუშევარს სხვადასხვა კრიტერიუმების მიხედვით. (დამატებითი ინფორმაცია იმის შესახებ, თუ როგორ შეავსოთ საინფორმაციო ფურცლები და მაგალითები შეგიძლიათ ნახოთ სახლემძვანელოს 4.3 ნაწილში.

Developing a Fact sheet

Procedure:

1. Select the 2 indicators and fill out the fact sheet provided.
2. We would suggest to fill on a laptop, but again be careful to ensure everyone in the group participants.
3. Do not go into too much detail.
4. You will present the fact sheets to a panel who will assess against different criteria.

(For more information on how to fill out fact sheets, and examples turn to section 4.3 in the guidelines – although note that we have modified the fact sheet a little for the exercise)

კრიტერიუმი Criterion:	
Number of indicator: ინდიკატორის ნომერი:	ინდიკატორის მოკლე დასახელება: ინდიკატორის სრული ტექსტი: Short name of the indicator: Full text of the indicator:
დასაბუთება: რა იქნება ამ ინდიკატორის შესახებ ინფორმაციის გებერირების მიზანი? როგორ წაადგება ეს ინფორმაცია ტყის მდგრადი მართვის ხელშეწყობას? Rationale: *What will be the purpose of generating information on this indicator be? How will this information be used to advance Sustainable Forest Management?*	
მონაცემთა წყაროები და მონაცემთა მომწოდებლები (პროვაიდერები): Data sources and data provider:	
საზომი ერთეული და გაზომვის საჭირო სიხშირე: Measurement unit and frequency of measurement required:	
ანგარიშგების შენიშვნები (მაგ. ცალკეული ციფრები, რომელზეც უნდა გაკეთდეს ანგარიში) Reporting notes (e.g. separate figures to be reported on):	
პოლიტიკის მიზნები და / ან ზღვარი ამ ინდიკატორისთვის (შესაძლოა, დრო იყოს კონკრეტული): Policy targets and/or thresholds for this indicator (might also be time specific):	
ინსტიტუციური როლები და მოვალეობები: რომელი დაწესებულებები შეაგროვებს, მართავს და გამოიყენებს მონაცემებს? სცადეთ ფორმა შეავსოთ რეალობის მიხედვით, რას არსებობს; Institutional roles and responsibilities: *Which institutions will collect, manage and use data? Try to build from and on what exists*:	
Forest Europe-ის განმარტებებთან დაკავშირებული განმარტებები: Related definitions available in the Forest Europe glossary:	ტერმინები, რომლებიც საჭიროებენ განმარტებას: Terms that still need to be defined:
ინდიკატორის შესახებ მონაცემთა ხელმისაწვდომობისა და ანგარიშგების პრობლემები: Challenges regarding data availability and reporting on this indicator:	
რეკომენდაციები ამ პრობლემების გადასაჭრელად: Recommendations to address these challenges:	

სავარჯიშო – 40 წთ

შემდეგ თითოეული პრეზენტაციისთვის - 5 წთ

პრეზენტაციის შემდეგ კითხვები (ყველა ერთად 5 წთ) და პასუხები (ყველა ერთად 5 წთ)

შემდეგ რეკომენდაციები ექსპერტებისგან: თითოეული ექსტპერტისთბის - 2 წთ

შეაფასეთ რა გაკეთდა კარგად, რა სუსტად და პრაქტიკული რეკომენდაციები სუსტი ასპექტების გასაუმჯობესებლად.
საბოლოოდ ექსპერტის მიერ მინიჭებული ქულა (10 ბალიანი სისტემით) უნდა ასახავდეს კომენტარებს.

Exercise – 40 minutes

Presentations – 5 min each

Followed by questions (all at once 5 minutes) and answers (all at once 5 minutes)

Followed by recommendations: 2 minutes each from panellist.
Aim to have a balance between what is good, what is currently weak, and practical recommendations to improve weak aspects.
Finally score out of 10 – scores must reflect comments.

საინფორმაციო ფურცლები
Presentations of factsheets

სამუშაო ჯგუფების შედეგების პრეზენტაცია
Presentation of screened criteria

ჯგუფები **Groups**	ნათლად არის თუ არა ინდოკატორის დასაბუთება მოცემული? **Is the rational clearly formulated?**	ნათლად არის თუ არა განსაზღვრული პოლიტიკურ მიზნებთან კავშირი. აქვს თუ არა ზღვარი? **Is the indicator linked to the policy target or does it have a threshold?**	ნათლად არის თუ არა ინსტიტუციური როლები განსაზღვრული? **Are the institutional roles clearly defined?**	სულ **Totals**
ჯგუფი 1 ეკოლოგიური პრინციპი კრიტ. 1-5 Group 1. Ecological principle				
ჯგუფი 2. ეკონომიკური პრინციპი კრიტ. 6-10 Group 2. **Economic principle** -				
ჯგუფი 3. **-** კრიტ. 11-18 3. **Social principal - C.** 11-18				
ჯგუფი 4. მართვის ასპექტები: კრიტ. 19-22 Group 4: **Legal, policy and institutional framework** C. 19-22.				
სულ **Totals**				

FORESTS

დამაგებითი საჭიროებები კდი დოკუმენტისთვის

სამუშაო ჯგუფები:

ჯგუფი 1. ტერმინოლოგია და განმარტებები

ჯგუფი 2. იურიდიული ასპექტები - რეფორმები კანონმდებლობაში, ,რომელიც აუცილებელია კდი-ს განხორციელების მხარდასაჭერად.

Addressing additional needs for C&I set

WORKING GROUPS:

GROUP 1. Glossary of terms.

GROUP 2. Legal aspects - regulatory reforms necessary to support implementation of the C&I.

UNECE

Food and Agriculture Organization of the United Nations

ჯგუფი 1. მონიშნეთ ტერმინები, რომლებსაც სჭირდება განმარტებები და შეამოწმეთ არსებბს თუ არა უკვე მათი განმარტება საქართველოს კანონმდებლობაში ან Forest Europe-ის განმარტებებში. Group 1. Highlight the terms that need clear definitions and check if this is already defined in Georgian legislation or under Forest Europe definitions (if existing) or not.

რამდენსაც შეძლებთ განსაზღვრეთ და ჩამოთვალეთ იმდენი სიტყვა ან ფრაზა, რამდენსაც შეძლებთ, რომლებიც მოითხოვს გარკვეულ განმარტებას. **Identify as many key words or phrases as you can used in the C&I set that require clear definition.**	**მიუთითეთ რომელ დოკუმენტში შეგვიძლია მოვიძიოთ განმარტება თუ უკვე არსებობს** **Indicate in which document we can find the definition if possible.**
1.	
2.	
3.	
4.	
8.	
9.	
……	

ჯგუფი 2. შეამოწმეთ კდი-ს საბოლოო ჩასწორებული ვარიანტი და გამოკვეთეთ რა ცვლილებები, დამატებები უნდა გაკეთდეს კანონმდებლობაში მომავალში.

Group 2. Check the revised C&I set and identify any inconsistencies, gaps or areas that need revision in the legal framework.

განსახღვრეთ სად იქნება საჭირო ცვლილებებო/მოდიფიკაციები კანონმდებლობაში მომავალში. **List areas that should be considered/modified in the legislation in the future.**	დაასაბუთეთ/ახსენით, თუ რას ნიშნავს შეუსაბამობა ან რა ხარვეზია და რატომ არის ეს პრობლემა? **Justify/explain what the inconsistency or gap is/why it is a problem.**	პრაქტიკული რეკომენდაციები რა ცვლილებები უნდა მოხდესამ შეუსაბამობის ან ხარვეზის აღმოსაფხვრელად. **Recommend practical adjustments or enhancements to deal with inconsistency or gap.**
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
…..		

I. შესავალი
I. Preliminaries

FORESTS

I. შესავალი
I. Preliminaries

II. თანმიმდევრულობა
II. Coherency

III. ინდიკატორების სკრინინგი და პრიორიტიზაცია
III. Screening and prioritising indicators

IV. ეროვნული კდი ნუსხის წარდგენა და კრიტიკული შეფასება
IV. Sharing - critical review of national C&I set

V. საინფორმაციო ფურცლები და მონაცემთა შეგროვების მეთოდოლოგიების განსაზღვრა
V. Factsheets and methodology of data collection

VI. შეჯამება და შემდეგი ნაბიჯები
VII. Wrap up and planning next steps.

UNECE

Food and Agriculture Organization of the United Nations

შეჯამება და შემდეგი ნაბიჯები

Wrap up and planning next steps

FORESTS

ვთხოვთ პროექტის გუნდს წარმოადგინოს კდი ნუსხის დასრულებისა და პრეზენტაციისათვის შემდგომი ნაბიჯების - პროცესის გეგმა

We would now like to ask the project team to present the process plan for the next steps

კითხვა/პასუხი. ასევე შეგიძლიათ წარმოადგინოთ თქვენი როლი ან ხელშეწყობის/დახმარების შესაძლებლობა სხვადასხვა კომპონენტში.

Afterwards there will be questions and answers and also please feel free to offer help/support in the different activities or to meet challenges.

FORESTS

შეხვედრის დახურვამდე გთხოვთ შეავსოთ შეფასების ფორმა. მხოლოდ რამდენიმე წუთი დაგჭირდებათ.

Before the closing remarks, we would like to kindly ask you to take a few minutes to fill out the evaluation form.

FORESTS

მომხსენებელი გუნდი დღევანდელი სამუშაო დღის შედეგების შესახებ

შემაჯამებელი სიტყვები, მადლობები, რეკომენდაციები

Shall we finish with the Recap/lessons team?

Now could we kindly ask for closing remarks, thank-yous, reflections and recommendations to keep the momentum going.

UNECE

Food and Agriculture Organization of the United Nations

მადლობა ყველას!!!

Thank you all!!!

FOREST